

---

**EUROPEAN FOREST INSTITUTE**

**TENDER SPECIFICATIONS**

**PROCUREMENT reference number 4-15.2-2021-EFITAP**

Supply of four (4) «off road» vehicles in the Republic of the Congo  
(Fourniture de quatre (4) véhicules de type "Tout Terrain" en République du  
Congo)

---

## 1. TECHNICAL SPECIFICATION

---

- 1.1 Le marché a pour objet la livraison, la fourniture d'un service après-vente en République du Congo des fournitures suivantes:
- **Quatre (4) véhicules de type "Tout Terrain" (type Pick-up double cabine -4 portes)** à fournir au Ministère de l'Économie Forestière (MEF) - Brazzaville - République du Congo
- 1.2 Les biens doivent respecter toutes les spécifications techniques énoncées dans le dossier d'appel d'offres (**Voir annexe 4**) et être conformes, à tous égards, aux modèles et autres instructions et répondant aux conditions nécessaires à remplir pour l'homologation des véhicules en République du Congo et des standards généraux internationalement reconnus concernant la fabrication et la sûreté des véhicules.
- 1.3 Les biens devront être livrés durant le second trimestre 2021 **DDP<sup>1</sup> - Rendu droits acquittés** comme suit: la marchandise est livrée à l'acheteur, dédouanée à l'importation, sur le véhicule de transport d'approche, prête à être déchargée au lieu de destination convenu. Le vendeur assume tous les frais et risques liés à l'acheminement de la marchandise jusqu'au lieu de destination convenu, y compris les formalités de dédouanement à l'exportation et à l'importation des biens ainsi que les droits et taxes y afférents. Le transfert des risques et des frais a lieu à l'endroit du déchargement des biens, au lieu de destination convenu.
- 1.4 Taxes et autres charges: Il n'existe aucun accord d'exonération fiscale, totale ou partielle, entre EFI et la République du Congo
- 1.5 Le bénéficiaire final de cet appel d'offre et du subséquent contrat sera le Ministère de l'Économie Forestière - MEF - (Boulevard Denis Sassou Nguesso - Brazzaville - République du Congo)
- 1.6 Le bénéficiaire final du présent appel d'offre, le MEF, assumera la pleine propriété des biens lorsque les fournitures auront été livrées, testées et jugées conformes aux spécifications techniques établies dans le contrat de fourniture.
- 1.7 Le bénéficiaire final du présent appel d'offre sera celui auquel s'appliquera le bénéfice du service après-vente et de la garantie sur les véhicules.
- 1.8 EFI comme pouvoir adjudicateur mettra en œuvre les procédures de passation des marchés, précédant la conclusion du contrat, et gèrera les éléments suivants du subséquent contrat: effectuer les paiements, accepter ou rejeter les livrables, exécuter le contrat, effectuer des vérifications et des contrôles, récupérer fonds indûment payés.

---

<sup>1</sup> DDP (Rendu droits acquittés) - Incoterms 2020, Chambre internationale du commerce  
<http://www.iccwbo.org/incoterms/>

## **2. TENDER DOCUMENTATION**

---

### **2.1. Administrative Documentation**

The tender shall include the following documentation, properly filled out and signed:

- Cover letter (Annex 1)
- Identification form (Annex 2) including supporting documentation
- Bank identification form (Annex 2a)
- Declaration on Exclusion Criteria and Absence of Conflict of Interest (Annex 3)

### **2.2. Technical Documentation**

In order to evaluate the tender against the minimum criteria and the award criteria in section 3, the Tenderer shall submit the following technical documentation:

- Minimum criteria declaration (Annex 4) including documentation to verify the fulfilment of the minimum criteria (M.I. and M.II.)
- completed Annex 5 to confirm the ability to deliver the vehicles in conformity with the technical specifications, including any technical documentation from the car manufacturer, warranty conditions and the details of the after-sale service conditions.

### **2.3. Financial Proposal**

The Tenderer shall submit a financial proposal, which shall be completed by using the form in Annex 6 and by following the instructions therein.

### 3. EVALUATION OF TENDERS AND AWARD OF THE CONTRACT

---

#### 3.1. Minimum Criteria

The Tender must meet the following criteria:

N°	Criteria description
M.I.	Tenderer have supplied vehicles in Republic of the Congo under at least two (2) contracts each in the amount of at least 100,000 EUR during the last 5 years
M.II.	Official car manufacturer after-sale service available in Republic of the Congo for vehicles included in the tender

**Tenders not fulfilling the minimum criteria will be rejected.**

#### 3.2. Award Criteria

**Tenders presenting a price (F) superior to the maximum contract value of EUR 200,000 will not be considered further.**

The Tender with the lowest price(F) will be awarded the Contract.

## **ANNEXES**

---

Annex 1	Cover letter
Annex 2	Identification form
Annex 2a	Bank identification form
Annex 3	Declaration on exclusion criteria and absence of conflict of interest
Annex 4	Minimum criteria declaration
Annex 5	Technical documentation
Annex 6	Financial Proposal form